

ENGLISH WEEK

LLCEW'S ENGLISH WEEK FOR 2023/24 RAN IMMEDIATELY AFTER THE CHINESE NEW YEAR HOLIDAY WITH A SPORTS THEME. THERE WERE WEEK-LONG ACTIVITIES INCLUDING AN ENGLISH PASSPORT FOR CONVERSING WITH STAFF ON SPORTS TOPICS; A SPORTS PHOTO CAPTION WRITING CONTEST; AND THE VERY POPULAR GIANT SCRABBLE WALL. TOUCH RUGBY COACHING AND SPORTS DOCUMENTARY SCREENINGS WERE ALSO OFFERED IN ALTERNATE LUNCHTIMES. THE ENGLISH AMBASSADORS WERE VERY HELPFUL IN OPERATING THE SCRABBLE AND PHOTO CAPTION CONTESTS, WHICH RECEIVED SOME VERY CREATIVE ENTRIES AND TACTICAL SPELLING TO EARN BIG BONUS POINTS. A HUGE CONGRATULATIONS TO ALL THE WINNERS, ESPECIALLY CLASSES 1C AND 4C FOR COMPLETING THE MOST ENGLISH PASSPORTS.



Sports Photo Caption Contest

PHOTO CAPTION CONTEST



Giant Scrabble Wall

中華文化周 Chinese Culture Week



麵粉公仔工作坊

中國語文科於三月中旬舉辦了「中華文化周」。本年度「中華文化周」的主題為「感受中華文化之『趣』」，活動包括中華文化書籍展、課堂專題閱讀、麵粉公仔工作坊、午間傳統美食品嚐、中式雜耍及傳統變臉藝術表演。透過一連四天的文化活動，同學從中領略中華文化之趣，不亦樂乎，也加深了對中華文化的認識。



傳統美食品嚐



中式雜耍及傳統變臉藝術表演

情繫怡中



靈糧堂怡文中學

Ling Liang Church E Wun Secondary School

E Wun Newsletter

二零二四年七月 JUL 2024

地址: 香港新界大圍山景路三十七號 Address: 37 Man Tung Road, Tung Chung, Lantau Island, N.T. Hong Kong
電話 Telephone: 2109 4800 傳真 Fax: 2109 4801 網址 Website: <http://www.llcew.edu.hk> 電郵 Email: ewun@llcew.edu.hk

第三十五期 Issue 35

校長的話

轉眼間，一年又過去了。相信同學在過去一個學年，無論身量和知識上都必有長進。我最盼望的，是同學在愛自己、愛人、愛家庭、愛學校、愛國家和愛神的心，在經過一年的學校生活後都能有所增長。

同學懂得自愛、愛人和愛神，正正是神對我們的期許：「你要盡心、盡性、盡意、盡力愛主你的神，其次就是說：『要愛人如己。』」（馬太福音12:30-31）這亦是我們的校訓：「信、望、愛『凡是包容、凡是相信、凡是盼望、凡事忍耐。』（哥林多前書13：7）」所提到的有關「愛」的真諦。只要眾師生能在怡中裡互相有愛，互相欣賞、接納、服侍，怡中人必能在此經歷祝福，亦能成為別人的祝福。

因此，在這一期的「情繫怡中」，我們跟大家分享怡中校本設立的「正向教育課程」，由中一至中六級訂立不同的主題，讓學生建立正向價值觀，實踐和體驗愛己愛人。另一方面，我們也跟大家分享於今年四月舉行的姊妹學校探訪交流活動。今年是我們第一次跟同學一起到西安，探訪我們的姊妹學校—「西安市第三十八中學」，讓同學有機會與國內的同學一起上課，進行交流活動，締結情誼；並親身接觸考察西安市作為唐代帝都的歷史文化，培養學生對中華文化的欣賞和認同，培育同學愛人和愛國家的情懷。

老師的專業發展，一直都是我作為帶領學校發展的最重要的工作之一。這一期的「情繫怡中」，我特別跟大家分享怡中的教師專業發展工作。老師雖然在繁忙的教學工作中，但仍享受在專業裡成長的喜悅，是因為我們都知道，我們在教育專業上的進步，得益的一定是我們的學生。因此，當我看見老師們帶著想進步的心去學習的時候，為此，我不禁要深深的感謝我們的神，賜怡中一群愛學生的老師。

願榮耀都歸給我們的神。

何學良校長



Principal's Message

Another year has flown by. As students finish the school year, my greatest hope is that they have grown to love themselves, others, their families, the school, the country, and God.

Understanding self-love, love for others, and love for God aligns with our school motto and God's expectations: "Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your mind" (Matthew 12:30-31), and "Love bears all things, believes all things, hopes all things, endures all things." (1 Corinthians 13:7). When our teachers and students love, appreciate, accept, and serve each other, we will surely experience blessings here and become a blessing to others.

In this issue of E Wun Newsletter, we share our school's "Positive Education Program," with different themes for students from F1 to F6 to establish positive values. We also visited our sister school in Xi'an, China in April, enabling students to participate in exchange activities and explore the city's heritage.

The professional development of teachers has always been one of my most important tasks as a school leader. In this issue, I also share the joy of teachers' growth at LLCEW. Despite busy schedules, teachers enjoy professional development, knowing it benefits students. I'm grateful for our dedicated, student-focused teachers.

May all the glory be given to our God.

Principal Ho Hok Leong

福音周

GOSPEL WEEK

本校宗教教育委員會於三月四日至七日舉行一年一度福音周，主題為「世一的你 You Are The One」。透過福音周的不同活動，讓學生了解上帝看我們每個人是何等寶貴，我們每一個都是上帝的傑作，每一個都是「世一」。福音周活動包括基督徒機師Christina見證分享、老師們帶領午間音樂會、同心圓團隊帶領音樂佈道會、福音周攤位遊戲、師生福音茶座等。其中在同心圓音樂佈道會中，有25位學生表示自己決志相信主耶穌，有16位同學願意歸回信仰，以及有92位同學願意繼續認識基督信仰。願將榮耀頌讚歸予父神！



我係...

同心圓團隊帶領音樂佈道會

Grow



基督徒機師Christina見證分享

AVGAS

認

我沒有...

我沒有...

攤位遊戲

師生福音茶座

教師專業發展

Professional Development of Teachers



怡中的教師專業發展架構，是一個分三職組成的架構，分別是教師個人層面、科本層面及全校層面的三層組成的架構，讓老師能在不同的範疇和領域上得以發展，令學生得到最優質的教育。

- 1 教師層面**
 - 每位老師每年均會最少參與兩次校外專業培訓活動，其中包括價值觀教育。
 - 校長觀課，讓老師的教學得以在回饋中進步。
- 2 科本層面**
 - 所有學科均會進行課堂研究 (lesson study)。課堂研究以雙循環形式進行。
 - 所有學科於科務會議中，均安排最少一次的分享會，分享有效的教學策略或教學設計，以提升科任老師的專業交流文化。
 - 各個跨學習領域的科主任，於其中一次所屬主要學習領域會議中，分享各學習領域內不同科目如何教授或培養學生的「共通能力」(generic skills)，以達致各科在課程上的協同效能。
 - 英文科外聘退休資深英文科科主任，以發展有效的教學法，提升學生的學習效能及老師的專業能量。
 - 中國歷史科參與教育局的「中一級非華語學生於主流班級學習正規中國歷史課程專業支援計劃」。

- 3 校本層面**
 - 舉辦三次教師發展日，以促進教師的專業能量，建立團隊合一精神和提升士氣，並強化學校的基督教文化氛圍。
 - 在中層管理方面，分別開設了「課程發展委員會」及於「校政會議」中進行系統的培訓。
 - 對於新入職同工，安排八次「新老師啟導課程」。期望能於教學、課堂管理、學校行政、老師心態和心理質素上裝備新老師。





西安姊妹學校交流

Xian Sister School Exchange Activities

復活節假期期間 (26-29/03/2024)，本校老師帶同25位學生到西安參與姊妹學校交流活動。

是次交流活動，師生們拜訪了西安市第三十八中學，從中了解國家的教育發展和學校特色。而該校領導亦帶領師生參觀大明宮國家遺址公園，並乘坐電動車遊覽整個遺址，包括：唐代地下博物館和 大明宮美宿景觀，了解唐朝的輝煌和宮廷文化。

除拜訪姊妹學校，師生們亦參觀當地不同景點，包括在回民街品嚐特色美食並感受濃厚的回民文化。此外，師生亦到訪大唐不夜城，在迷人的夜景下欣賞精彩表演。另外，師生們亦參觀了兵馬俑博物館，親眼目睹國家壯麗的文化遺產，亦參觀太空體驗館—九號宇宙，讓師生們彷彿置身於太空中，感受到宇宙的神秘。

整個行程多姿多彩，同學們透過是次姊妹學校交流活動，不但加深對國家的認識，還感受到國家濃厚的歷史氛圍，相信這次活動對他們的個人成長甚有幫助。

During the Easter holiday (26-29/03/2024), our teachers and 25 students embarked on a visit to our sister school, Xi'an No.38 Middle School, to learn about China's educational development and the school itself. Led by the leaders of our sister school, the group visited Daming Palace National Heritage Park and admired the Tang Dynasty's splendor and court culture. During the trip, the group also indulged in the local cuisine and immersed themselves in the rich Hui Muslim culture on Huimin Street. They explored the Great Tang All Day Mall and delighted in the captivating performances, visited the Terracotta Warriors and Horses to appreciate China's cultural heritage, and explored Space Nine to experience the mysteries of the universe. Overall, the exchange program enriched the students' understanding of China and its history, fostering their personal growth.



化學科老師進行課堂研究
Chemistry teachers conduct lesson study



新入職老師參加「新老師啟導課程」
Newly-hired teachers participate in the New Teacher Induction Program

Our school's teacher professional development framework consists of three components: individual teacher level, subject department level, and whole-school level. This promotes teachers' growth and ensures high-quality education for students.

1 Individual Teacher Level

- Each teacher is required to participate in at least two off-campus professional development activities annually, including values education.
- The principal observes classrooms to support teaching improvement through feedback.

2 Subject Department Level

- All subject departments conduct lesson studies in a dual-cycle format.
- Subject department meetings include at least one sharing session for effective teaching strategies and professional exchange.
- Subject panel heads involved in cross-curricular learning shared how each subject cultivates "generic skills" in students to achieve curriculum synergy.
- An experienced retired English panel head is engaged to develop effective teaching methods, enhance student learning, and contribute to teacher expertise.
- The Chinese History department participates in the EDB's Support Program for Non-Chinese Speaking Form 1 Students in Chinese History Curriculum.
- The Biology department participates in the EDB's School-based STEAM Support Program.

3 Whole-School Level

- The school held three teacher development days to cultivate professional growth, team building, and Christian cultural atmosphere.
- The Curriculum Development Committee is established in middle management, providing systematic training during school administrative meetings.
- Eight sessions of New Teacher Induction Programs equip newly hired teachers with teaching strategies, classroom management skills, school administration knowledge, teacher mentality, and psychological quality.



英文科老師和外聘退休資深英文科科主任共同協作教學
An English teacher co-teaches with a teacher consultant, a retired panel head



老師共同備課
Teachers prepare lessons together

正向班級經營

本校以基督教教育及正向心理學的理念，致力發展學生的全人教育，在每一年級特意安排不同的正向班級經營主題活動，由班主任帶領，讓學生按著不同的成長階梯，培養不同的正向價值觀。主題包括：「雙周互賞」(中一)、「樂與露」(中二)、「夢。賞」(中三)、「感激我遇見」(中四)、「光輝歲月」(中五)及「一切從心開始」(中六)，以裝備同學成爲一個識欣賞，懂感恩，並能夠勇於嘗試，不怕失敗的未來社會領袖。



「夢。賞
Dream
Appreciation」



Positive Classroom Management

The school is committed to developing students holistically through Christian education and positive psychology principles. Each form has thematic activities to cultivate positive values as students progress through different stages of growth. The themes include "Biweekly Appreciation" (S1), "Joy or Talent" (S2), "Dream Appreciation" (S3), "Be Grateful" (S4), "Glorious Years" (S5), and "From the Bottom of Heart" (S6). These activities aim to develop students as future social leaders who appreciate, express gratitude, and fearlessly embrace new challenges.



「樂與露 Joy or Talent」



「雙周互賞
Biweekly
Appreciation」

